

י י ד י ש ע

פּעסטער צײַטונג

(ר אָננערסטאג-אויסגאבע)

דיוקעס בלאטס ערשיינט צוויימאל וואָכענטליך... פּרעסער-רייז 4 אונגאַרן... פּרעסער-רייז 4 אונגאַרן... פּרעסער-רייז 4 אונגאַרן...

אויף דיוקעס צווייטן קאנו מאן פּרעסער-רייז 4 אונגאַרן... פּרעסער-רייז 4 אונגאַרן... פּרעסער-רייז 4 אונגאַרן...

Nr. 75. זעבענער יאהרונג. פּעסט, בנ אלול ה'תרל"ה. Pest, den 23. September 1875.

דער נייע פּינאנצ-פּלאַן.

בז צום 4. נאָעמבער ווירד קיינע רייכסטאג-זיסונג שטאטספּינדען. אינעווייניג ווערדן דיא דע-לעגאצאָנס-זיסונגען אין וועג אָבערהאלטען, אין וועלכען אַבער דיא נעמינאמען ארמע-אויסמאכען אונד אַבער דיא טעטיגקייט אונזערע נעמינא-מען אויסווערטיגען מיניסטערס אין דער אויסווער-טיגע פּאליטיק בעראטהען ווירד. הורף דיא רוהע דעס אינגארישען רייכסטאגעס מיטען אַיך אונזערע אינגערע פּאליטיק רוהען; הורף דיא טעטיגקייט דער דעלעגאצאָן מיטען וויר אונס יעצט מיט-טענס נור מיט דען ארמע-אנגעלעגענהייטען אונד מיט דער אויסווערטיגען פּאליטיק צו בעשעפּטיגען האבען.

אבער אונזער פּינאנצ-מיניסטער קאַלאַטאן סעלל, האט יעצט דאפּיר געווארנט, דאס אַיך ווערדען דער דעלעגאצאָנס-זיסונגען אין וועג אונזערע אינגערע פּאליטיק ניכט רוהען אַלול; ער האט געמיינט אַיך דער לעגעטען זיסונג דעם ער-נארישען רייכסטאגעס אַינע. 3/4 שטינדע רעדע דער האלבען מיט וועלכער מאן ער פּאַלע 6 וואָכען צו בעשעפּטיגען האבען ווירד. ער האטטע אַינען גראסען פּינאנצ-פּלאַן פּאַרעלעט, נאך וועלכעם דאס לאנד פּאַן זיינען פּעילען שולדען אונד געלד-פּערלעגענהייטען בעפּרייט ווערדען קאנטען.

וויר ווארען וואהל נאך אין פּאַריגעס בלאטטע אים שטאַנדען דיא ווייט-געווארען יענער 1840 ציי-לען גראסען רעדע אין 49 ציילען ניערערצושרייבען; אַבער דיא גראסען רעדע דעם ערדען פּינאנצ-מי-ניסטערס אַיט פּאַן אז האקעס אינטערעסע אונד פּיר אונזערע אינגערע פּאליטיק פּאַן וואלכער אויסער-ארדענטליכען וויכטיגקייט, דאס וויר זא יעצט אַיט-פּיהרערדיכען מיטטהיילען מיסטען.

דיא רעדע דעם הערן פּינאנצ-מיניסטערס סעלל אַיבער אונזערע פּינאנצ-פּלאַנע לייטעט אונגעפּעהר פּאַלענדערטאטען:

געעהרטיעס היין! העמיט האבען אַיך דיא דעה אַינען אויספּיהרליכען אַיטוויז אַיבער אונ-זערע נעכט-געווערען אויסווערטיגע אונד אויסמאכען אַיך דען מיט דעם הויזעס ניערערצוילענען. די-זעס "באדשעט" קאנן אַיך ווערדען דער רוהע-צייט דעם רייכסטאגעס אַיך אונזערע פּינאנצ-קאמפּטיאן רויכענעפּיעס אונד בעראטהען ווערדען. ביא דיווער געלעגענהייט ערלויבע אַיך מיר שאן יעצט, מינע פּינאנצ-פּאליטיק מיטצוטהיילען.

געראדע הרייא יאהרע זינד עס, דאס וויר אונזערע געלד-פּערלעגענהייטען שטארק צו שפּיערן אונגעפּאַנגען האבען אונד אונס מיט דערען אַבזול-טע בעשעפּטיגען וויר ווען אַיטער נאך מיטטעלן פּע דענען מאן אַיך גלייב-געוויסע צווישען אַינ-נאהמען אונד אויסמאכען דיא ער נד הערשטעל-לען קאנטען אַיך וואנע "היערנד", ווייל אַיך אַיבער ציינט ביז, דאס אללע צוויגע אונזערע ווירשטאפט פּערבעסערט ווערדען מיסטען, אַיט אונס היילונג פּיר דיא דיי ער בעצויעקען צו קאנטען.

אונזערע פּערעלעטניסע זינד ועהר ערנסט, וויר האבען אונס אנפּאַנגען מיט דען פּעילען אַיט-א-בען אונד מיט דען 600 מיליען גראסען אַיזענבאנע-גען צו ועהר אַיבערשטעלען דיא פּעילען זיינען אַיך רייכטונגען האבען 300 מיליאָנען פּערשולונגען

אונד וויר מיסטען יעצט יעהרליך 22 מיליאָנען בלאָס אלס פּערזענלעכע צאָהלען. "דיא מיטטעל צור היילונג אונזערער געגענ-ווערטיגען געלד-קראַנקהייט זינד נון פּאַלענדען: 1) דיא פּערמינערונג אונזערער אויסמאכען, דען דיא ביהערונגען אַיבערשטייגע אונזערע קרעפּטע. 2) דיא פּערטעהרונג דער אַינגאהמען הורף שטייען. 3) דיא פּינאנצ-פּעילע צאָהלונג. דען וואס ניטען זאָא נייען שטייער-גע-זעטע, ווען דיא שטייער-פּעילעטען אַהרע שטי-ערן דאך ניכט צאָהלען? 4) אונד 1) דיא פּערבעס-טערונג דער פּאַלקס-ווירשטאפט. דאמיט דאס פּאַלק ליכטער צו געלד קאמטע אונד זיינע שטייערן בער צאָהלען קאָנען."

אַיך ווייל נון היער יעדע דיווער 4 פּינאנצ בעשרעכען; וואס דען פּיערטיען פּינאנצ בעשרעכען, געבע אַיך דיא פּערזיבערונג, דאס דיא באנן-אונט-לעגענדישען באלד געענעלט ווערדען. דער אַינ-טערשידע צווישען נאָמען אַינע זילבער-געלד ווירד באלד אויפּהאַרען, דאס אַיט אַיך ווירד פּערשווינדען, אונד זאָמט ווירד אַיך דאס ערריכטונג אַינער אַינ-נארישען באנק ערליכטערט ווערדען."

וואס נון דען ערסטען פּינאנצ בעשרעכען, האבען וויר ביא צוואסגעשטערלונג דער נעכט-יעהרדיגען אויסמאכען אללע מאנליכען אבשטריבע אונד פּערטעהרונגען פּאַרינגענאמען. ווערע היינט קאנטען שאן מעהר נאר ניכט געשפּאַרט ווערדען. אַיך לענע דיוועס, בראדשעט, מיט דעם בעוואוסט-זיין אַיך דען מיט דעם הויזעס, דאס וויר מיט דער שפּאַראמקייט ביז צו דען אויסגעשטען גרעניצען געגאנגען זינד. עס אַיט קיינע אַינזיגע אויסמאכ-ציעפּער אין דיוועס באדשעט. וועלכע ניכט פּאַס געוויכט-פּינאנצ דער שפּאַראמקייט אַיך דאס שטרענגסטע געפּרייט ווארדען; דען אַהנע זילכע גענויע שפּאַראמקייט הענטען וויר נאך קיין רעכט פּאַס פּאַלען נייע שטייערן צו פּערלאנגען."

שאן אַיך אַהרע 1874 זינד דיא אויסמאכען געגען אַיך יאהר 1878 25 מיליאָנען פּערטיען-ערטען דערט ווארדען. אַיט הייערדיגען יאהרע 1876 זינד דיא אויסמאכען געגען דאס פּאַרינע יאהר 1874 נאך אַיט 25 מיליאָנען פּערטיען-ערטען ווארדען. אַיט זאָמט אַיט עס קיין לייכטעס, דיא נעכט-געווערען אַיט-נאכען נאך ווייטער צו פּערמינערען אַבער אַינעם וויר אַיך אללע צווייגען דער פּערוואלונג דיא מאָליכסטען אויסמאכ-פּערמינערונגען פּאַרינא-מען, קאנטען וויר נאך ווייטער ערשטאניסע ער-ציעלען, אַיט יאהרע 1875 בעטראַגען אללע אונזערע אויסמאכען אונגעפּעהר 204 מיליאָנען, אַיט יאהרע 1876 ווערדען זא נור 256 מיליאָנען אויסמאכען, וואָבייא אַלוא דיא אויסמאכען וועדער אַיבער 8% מיליאָנען פּערטיען-ערטען ווארדען."

אַבער אַיך ביא דער צוואסגעשטערלונג דער אַינגאמס-טויטען זינד וויר זעהר בערויטאום פּאַרינגענאמען, וויר רעכענעטען נור אַיך זילכע אַינ-נאמען וועלכע אין דער וויכטיגקייט אַינפּליעסען 1) אַיט אַיך ווירד אונזער נעכט-געווערען דע-פּיעס "פּיעס" אַיט 10 מיליאָנען קליינער זיין אַיט אַיך הייערדיגען! דאס נעכט-יעהרדיגע דעפּיצע ווערע נור 11% מיליאָנען גראָס; אַיט עס ווערדען פּיעס נעכטע יאהר נאך צווייא נייע אויסמאכען צוקאָמ-מען. ערסטען 2% מיליאָנען צור אנשאפּפּען דער נייען אויבאטאום-קאנטען - צווייטעס 2 מיליאָנען

נען אַלס נייע פּערזענלעכע-צאָהלונג: דענען צו אַי-פּאַנגע אַינעס יעדען יאהרעס פּליעסען דיא שטייערן נור שוואך אַיין, וויר ווערדען אונס דאָהער בלאָס פּיר דיא ערסטע יאהרעס-העלפּטע צור בעשטריי-טונג דער פּעילען אויסמאכען געגען 40 מיליאָנען לייזען מיסטען, פּיר וועלכע וויר אַן צווייא מיליאָנען אַלס פּערזענלעכע צו צאָהלען האבען ווערדען. דיווע 4% מיט געגען 11% מיליאָנען מאכען צוואסמען אַיין דעפּיצע פּאַן 16 מיליאָנען!"

"אַך אַיט דאס אַבער אַיך נאך ועהר טרויער, ווענן אונזערע אויסמאכען נאך אַיט 16 מיליאָנען גראַסער אַלס דיא אַינגאמטען זיינען דאבייא האבען וויר נאך דיא אַלעס אַנליזע פּאַן 158 מיליאָנען צו-רויכענע-אַהרען; וויר מיליאָנען אַיך אַיזענבאנע-אַנשטרינגונגען אונזערען, אַיט אונזער לאנד פּאַן דען פּעילען געלד-פּערלעגענהייטען צו בעפּרייטען, וויר האבען יעדעס יאהר אַיבער 22 מיליאָנען אַיך פּערזענלעכע אַיט 15 מיליאָנען אַיך אַיזענבאנע-נאָמאַטיען צו צאָהלען. אַיט דאס פּאַלק מיט יעצט דאָהער אַינע נאָעריע שטייער-לאסט ער-טראַגען! מיט אַינעם אַיזען: דיא שטייער-פּרהאָלונג אַיט אונפּערטייליך!"

אַיך ווייט, מאן מיט אַיך דיא שולטער דעם פּאַלקעס שטערקען, אַיט דיא לאסט ערשטאניגע צו קאָנען עס גענויע ניכט, דאס פּאַן ניטען מאן אַיט אַיך געבען אונד ווערדען געהעט צו קאָנען. דיא פּאַלקס-ווירשטאפט דער קרעדיט-דען אַיזענבאנע, דאס פּאַרינעס-וועגען אַיט דער האבען אלע מיסטען דאָהער פּערבעסערט ווערדען. - אַבער צו די-זעס ברויכט מאן אַיך געלד, אונד וויר מיסטען דא-הער אַינע נייע אללגעמינע אַינקאמטען-שטייער-אַינפּיהרען!"

וויר ווערדען וואהל אַיך שפעטערדיגן מיט דען פּערזענלעכע-שטייערן מאכען אויסגעווערונגען פּאַרינגענאמען אַבער דיא וועלכען זינד ניכט גלייך זא פּירכט-ברונגען, וויר דיא דירעקטען אַינקאמטען-שטייער, שפּעקולאצאָיא דעה, שפּעקולאצאָיא-דיין - דיא אַינפּיהרונג אַינער אללגעמינען אַינקאמטען-שטייער אַיט פּיר היינט ועהר נאָהענענדיג גע-ווארדען!"

דעה גרונד-געראַנקע דיווער נייען אללגע-מינען אַינקאמטען-שטייער בעשטעהט דאָרין, דאס אללעס אַינקאמטען בעשטייערט ווערדען מיט דער פּינאנצ-מיניסטער מאכטע היער דיא וועלכע ער-קלערונג אַיט פּרהרעטע דיוועלכען בישפּעילע פּאַן וועלכע וויר אין נ"ו 71 בראַטען. אַבער אַיך האבען בייא דיווער נייען שטייער אַיך מאכען אויסמא-הען געטאכט אונד ועהר פּעילע בערויקוויכטיגעס. דאָנ-אַבזייטער אונד פּאַסיליען-מיטטלעדיגער צאָה-לען דיווער שטייער ניכט."

אַס שווערדינסטען וואר ביא דיווער נייען שטייער דיא פּאַרנע צו בעאנטוואָרטען, ווא האַך מאן יעדע דאס ריינ-אַינקאמטען-פּעילען קאנן אַיט עס בעשטייערן צו קאָנען? דיווע פּאַרנע קאָנעטען וויר בייא מאכען שטייער-צאָהלען לייכט בעאנטוואָרטען. בייא גרונד-בעוואסען קאנן מאן ביישפּעילע-ווייזע אונגעהמען, דאס זא פּיעס מאל זא פּעילע ריינ-אַינקאמטען האבען, אַלס זא גרונד-שטייער צאָהלען. פּאַס ריינ-אַינקאמטען ווירד מאן בלאָס 8% פּערזענלעכע שטייער צו צאָהלען האבען. פּאַן דיווער נייען שטייער פּעישפּיערע אַיך וויר יעהרליך אַינע מעהר-אַינגאמטען פּאַן 8 מיליאָנען!"

פראצענט-זאמין פיר דא נייע אללגעמייע איינ-  
 סאמענטשטייער איז פיר 1876 נור אונט 3% פער-  
 ענט פארקויפט ווירד אבער אין דען פאלגענדען  
 יאהרען יעדן נאך בעדארף ענטווער פערטערט  
 אדער פערטערט ווערדען.

**פערלאונג**

**דער פירסט פאלסיל און**

ביא דעראס 15 סעפטעמבער 1875 פארענאמ-  
 מענען ציעהונג דיווער לאזן ווארדען פאלגענדע-  
 געווינג-ניממערן ענצאנען: אונד צוואר פילע דער  
 הויפטערשעפער מיט 40000 גולד, אויף ני 73435 -  
 דער צווייטערשעפער מיט 4000 גולד, אויף ני 9481;  
 אונד דער דריטערשעפער מיט 2000 גולד, אויף  
 נומ' 79411; פערנער געווינגען יעד 400 גולד, ני 14213  
 אונד 14867 - אונד יעד 200 גולד, ני 13610 12241 641  
 אונד 80623 26340.

**נעשעפטסבעריכט**

ענטער פרייען.  
 נערסטע פרייען פער 2.40-2.25 גולד פער 72  
 האפערנייער 2.07-2.12, 2 גולד פער 50 פער  
 קוסורין באנאטער 2.65-2.75 גולד פער  
 צאלל-צער אונד פון אסאס.  
 קא 76-80 פער 3.05-3.15 גולד.

ווייזע: נענען דא פארען פרייען-נאטיונג ונד דא  
 היינעקן פרייען אום נכטס געפאלען, פער סעפטעמבער-  
 אקטאבער 4.70-4.72, פער פרייהאהר 5.30-5.35 גולד.  
 קארן פער סעפטעמבער-אקטאבער 3.20 גולד, ני  
 8.25 גולדען.

האפער פער סעפטעמבער-אקטאבער 2.11 -  
 2.18 גולד, פער פרייהאהר 2.30-2.33 גולד.  
 קוקורין פער מאי 2.86-2.88 גולד  
 רעסס קאהל פער 150 פאנר: 12 גולד.

סעהל-פרייען (ער ווענער ענענטער זאסט  
 זאק פרייען אס פסטס): נומ' 1: 13 גולד, 30 קר, נומ' 1  
 12 גולד, 80 קר, נומ' 12: 2 גולד, 30 קר, נומ' 11: 11 גולד, 1 קר,  
 נומ' 4: 10 גולד, 20 קר, נומ' 5: 9 גולד, 1 קר, נומ' 7: 6 גולד,  
 90 קר, נומ' 7: 7 גולד, 1 קר, נומ' 8: 8 גולד, 90 קר, נומ' 8, 9  
 4 גולד, 80 קר, פרייען קלייע 2 גולד, 40 קר, נאבע קלייע  
 2 גולד, 1 קר.

הילונע נכטע: נראסע ווייטע באהענען 4.40 גולד,  
 צווערנעל 4.7, ליונען 4 - 6, ערנסען 5 - 7, פער צער  
 ניווע מאקן 12, בליווער 15, פער מעטען, הירע-ביין 4.25  
 5- גולד פער צאלל-ענענטער, הירע (קאלעש) 2.25-2.30,  
 פער 82 פער, ליונאבען 10-10 1/2 גולד, פער 150 פער  
 האנפאמען 2.90-3 גולדען פער 60 ווענער פאנר.

ערדעסעל: פער ווענער ענענטער פאן 80 קר  
 ביז 1 גולד.  
 שפיריסוס נייע מעטהאדע 40 1/2 קר, פריעספע-  
 ווארע 43-43 1/2 קר.  
 צוועטשקען, באקנישע פאס-ווארע 11 1/2 גולד  
 פער אקטאבער -  
 צוועטשקענסוס (עקוואר) 9-9 1/2 גולד, פער  
 אקטאבער.

אונשליטס (חלב), 28-28 1/2 גולד.  
 האנגי, וואכס-האנגי 19-20, געלייערשער 21 1/2  
 22- גולד.  
 לייס 23, פייער 24-25 גולד.  
 וויינשטיין האנטערדינער 36-36 גולד, ארדינער  
 32-38 גולד.  
 קונאפער: אונגארישע פרימא 18-18 1/2  
 גולד פער צער.  
 קלעזאסען אונגארישע לוערענע 25 גולד.  
 ראסק-קלעזאסען 31-31 1/2 גולד.  
 רייבאל פאפערט-ראפערט 20 1/2 - 21 גולדען,  
 פערדאלעאוס 10 1/2 גולדען, (מיט 2 פער-  
 ענט, שקאטא) -

פערטער שלאכט יעה-ה-א-ק-ט, ביא דעס  
 אס 16-טען ד.מ. הייער אבערהאלטענען וואקען-מאקע וואר-  
 דען פערקויפט 863 אכטען דאס פאר פאן 180 ביז 315 גולד,  
 205 קהע דאס פאר פאן 150-225 גולדען, 66 טעל-קיהע  
 דאס פאר פאן 95-175 גולד, 5318 שקיט שאפע דאס פאר  
 15-22 גולד, רינד פלייש פער ענענטער 27 גולד,  
 קר ביז 31 גולד, 1 קר.

שאפאלעלע ווארדען פארענע וואכע  
 10000 שטיק פערשערדינער נאטיונגען פערקויפט  
 אונד צוואר דויטש-וואלגען א-פ-פ-עלעלע  
 צו 240-280 גולד פער פאר, - סערבישע אונד  
 פרוקישע 112-120 גולד.

לאמפאלעלע דייטש-וואלגען צו 60  
 גולד אללעס פער 102 שטיק, -  
 הייטע וויר נאטיונג: אונגארישע קיה-  
 הייטע 54-65 גולד, קאלבעללע אהנע קאפע צו 125  
 130 גולדען.

לעדער, פאנדהייט איבער 40-פער, 105 fl.  
 איינמאל פערזענטען פאר פאן 18-24 פער, 103  
 105- גולד, צוויימאל פערזענטען פאר פאן 30  
 35-45 פער, 102-100 גולד, דריימאל פערזענטען פאר  
 ענע פאר פאן 40-35 פער, 103-104 גולד.

קאלבלעדער מיטטעל 245-255 גולדען  
 פינעס 275-285 גולד.

שאפאלעלע, אין פארנער וואכע האט-  
 טען וויר איינמאל פאר פאן 900 עטר, אונד צוואר:  
 200 עטר, רוסישע פערנאן צו 97 - 98 גולד, -  
 140 עטר, מיטטעל איינשרען צו 90-96 גולד, 200  
 עטר, באטשקער צו 79-81 גולד, 100 עטר, מיט-  
 דער פארשטאנד.

לערע לאממוואלע צו 94-97 גולד, 60 עטר, גע-  
 בורנס-צוויישרען צו 106-108 גולד, אונד 100 עטר.  
 שווארצע צאקעל צו 37-38 גולד, - צו דעס אס 13-  
 אונד, דינעס אבערהאלטענען ראפאנער זאמ-  
 מעוואלל-מארקט ווארדען 600 עטר, צונעפארט,  
 וועלכע אויך פערקויפט ווארדען, דא פרייע  
 שטעללען ויך פיר בויערנוואלגען פאן 100-102 גולד,  
 הערשאפט-וואלגען פאן 102-110 גולד.

**וויינער פרייען**

שפיריסוס: פרוט-שפיריסוס 39 קר,  
 ווייזען, פערקויפט 25000 עטר, פרייע אונטערנעמער  
 כאנאטער 84-85 פער, 4.40-5.50 גולדען אין ווען פער צער,  
 קארן נייע 79 - 80 פערני 3.50 - 3.60 גולד-  
 דען פער 80 ווענער פער, -  
 האפער אונגארישע נערייערשער און ווען 50-פער,  
 5.10-5.30 גולדען פער צער, -  
 קוקורין אונגארישע אב ווען פער צער,  
 3.15-3.05 גולד.  
 נערסטע סלאוואקישע אין ווען 70-79 פער, 3.85  
 -3.95 גולד פער 72 ווענער פאנר,  
 ווייזע נכטעל, נומ' 10 13.50 - 14 1/2 גולד, ני 1,  
 13 - 14 גולד, ני 2, 11 1/2-12 1/2 גולד, ני 3, 9.50-10.50  
 גולד, פער ווענער עטר,  
 קארניסעל, נומ' 1, 9 - 9 1/2 גולד, נומ' 2,  
 7.25-8 גולדען פער ווענער עטר.

לאמפאלעלע ציעהונג פאן 18 סעפטעמבער 1875,  
 ווייען 23 29 78 86 65

פערנאטיוליכער רעדאקטער: מאיר ברייט.

**קאנקורד**

אין דער היינטיקער איהר אטראדאסען גער-  
 מינער איז דא שטעללע איינעם שוחט ובורק דא  
 וחדר לדרב ד' ומטהה לרבים, דער ציניק דא  
 פעהיקויטען בעייטעט לעמור לפני התיבה לשרת  
 בשם ד' להתפלל בשבתות וימי יום הכיפורים במי  
 נוראים מוספים בקול נעים וקרות בתורת ד', מיט  
 אקדמיה השון תרל"ה ציניק צו בענעטען, רעפ-  
 לעקטירערנער האבען מיט ציניקסען וקבורות פאן  
 נאנע ומונע אונד אונטערשיידענע פארשידנע, א-  
 דאס זעלבער איבערהויפט יעד אין איינער נאראנען  
 בעיינער פאנרען האט ביז לענגסטעס חודים סובות  
 הבעל איך פראבע צו ערשיינען יעדוואכענע גע-  
 האלט 460 גולדען אונד פרייע וואונגען - נור דער  
 אקצעטראטע עראלס דא ווייע שפעטן,  
 מאנדאק (מאכאלטשער קאמ'), אלול תרל"ה,  
 דער פארשטאנד.

פירע		פירע		פירע		פירע		פירע		פירע		פירע		פירע	
קרי	קרי	קרי	קרי	קרי	קרי	קרי	קרי	קרי	קרי	קרי	קרי	קרי	קרי	קרי	קרי
788	25	23 50	25	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	15 90	14	12 40	12 40	12 40
955	25	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
46	27 25	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
60 50	26 25	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
144	22 75	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
90 50	19 50	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
88	12	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
49 50	13 25	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
137 50	15 25	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
	16 25	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
	15 75	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
	14 75	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
87	49 80	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
	79 90	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
79 75	78 50	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
	105 25	22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
86 25		22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
88 25		22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
88 75		22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
117		22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
124 50		22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
47 50		22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
180 75		22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
		22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
122 50		22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
162 75		22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
221 75		22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
138		22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
216 19		22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40
930		22 70	25	21 80	25	19 50	25	18	25	15 90	14	12 40	12 40	12 40	12 40



אין דיוועס פאלע דירעקטור וור אליין ניכט צו-  
ריכטליכען.

דיא אונגאר'ישע דעלעגאציע ווארדע  
פאם פרינציפאלן דער ניווע קאנגרעס פארנעמען ער  
רוהמעט זיין זייער רעדע אונזערע אויסווערטונגען  
מיניסטער דארטן אנדרשא, וועלכער נור נאך  
דער ערהאלטונג דעם פרינציפאלן פארמאכטעט אונד  
זעטט בעמיהם איז, אן אונזערע זיד-אמטליכען  
נרענצע דיא קריגעס-פלאמע צו ערשטיקען.

דער געמיינזאמע קריגעס-מיניסטער האט דען  
בידען דעלעגאציען אונד דענק-שריפט איבער  
אינפירורונג דער ניווע קאנגרעס פארנעמען. אין  
דיווער ענד-שריפט הייסט עס: אונזערע נעגע-  
ווערטונגען קאנגרעס ווארדען אים יאהרע 1863 איי-  
נעפיהרט אונד האבען זיך און 2 קריגען אלס  
גוט ערווענען. ערסט וועהרנד דעם הייטש-פראג-  
צווישען קריגעס קאם דא דארויף. דאס הייסט נור  
דיא דייטשען קרופשען קאנגרעס דיא בעסטען  
זייען, אינד אלע שטאטען האבען דיא קאנגרעס-  
נאך שריטעס פארמאכט-קאנגרעס ערצייגען דיא לאסטען-  
אינאנן דארטעס אהער ניכט צוריקבלייבען אונד  
צו אונזערעם גלייכע איז עס דעם נענער-אל-מאיר  
א ו כ מ י א ו ס ערלונגען און דער זעלבע  
שטאט-הילפ-בראנע-קאנגרעס ערצייגען דיא לאסטען-  
וועלכע זא גוט אונד דאך אים 1/2 בילייער אלס  
דיא קרופשען גוט-שטאט-קאנגרעס זינד. דיווע  
אינפירורונג ווירד און נאכען נענען 19 מיליאנען  
גולדען קאסטען וואסן דיא העלפע דיווער סום-  
מע אים יאהרע 1876 איינבעראכט ווערדען מוס

### פערשידענע נייאנקייטען.

\* (דער קאניג אין נאדראל לא.)  
אם 26 דיוועס קאמט אונזער קאניג נאך גאדאלא-  
אם דער דאטש אים 28. אונד 29. שטאטעס-נענענען  
נארטען מיליטער-עקסערציטירונגען ביאצו-וואהנען.  
דער קאניג העטטען וואס צו אונזערע ווענען זאללען  
אום זא נאך היינט צו טרינגען. דאך בעפיהרט זיך  
דיא זעלבע בערייטען נאכען נענען אונד ווירד שאן  
אם 26 דיוועס אין ווען איינבעראכטען.

\* (וואס מאכט דע און ק) מיט דיווער  
פראגע עמפלאנט זינע מאיעסטע יעדען אונגאר-  
שען מיניסטער, דער נאך ווען קאמט עס אום  
דאהער צום אללגעמיינען ברייך נעווארען, דאס דיא  
מיניסטער ווענען זיך איינע רייזע נאך ווען מאכען  
זאללען, פארעסט ביא פראני דעאן איינע בע-  
זיך אכטשטאטען. דאמט זי דעם קאניג איבער  
דיא בעפיהנען דיוועס נאכען שטאמט-מאנעס  
אויסקופט ערשטיילען קאנגרעס אונד דער מיניסטער-  
מלכה קאנטע קום אהרע ווארטע בענענען. אלס דיא  
אלטע אונד איינפירט אונד זאמט: שאן דיא פירע און  
יא מינע בידען צוקער-קונדער צוואכטען ווא שטעקט איר  
דען. דאס מאן און שאן וואכענלאנג נאר ניכט זיעט?  
אי. זעה דאך, ווי מינע מלכה ראטע ווירד? ניכט ווארד  
מיין קער, מיין פארווארף האט זיך הארט נעפארשטען, און  
העפט עס פערדינען. דאס דיא מן און איינמאל בע-  
זוכטע!

מלכה אום ווירסליך ראטה וויא אין פיער נעוואר-  
דען, דאס כלום שאט איר אין דיא וואנגען, האט זי און דאך  
דער הרש בענעט. דאס זי הייסט דען נאכמיטאג ביא  
דער אלטען אונד צובראנען? — אונד נון מאכט איר דיא  
אלטע בראנע אונד דען פארווארף. דאס זיך שאן לאנג-  
נע ניכט ביליקען ליסען! — מלכה שאנד זי וויא פערני-  
טען, הרש ווארף איר איינע פארמאכטענען בליק צו מיי-  
נעס פאן דיווען צוויא מערען קאנגרעס אום פערלענענעם  
אין ווארש העפארביינען.

וואס האבט איר קונדע! (פראגע אונד וויסער)  
איז איר פעלייכט מיין קונדען ניכט מער אנגענעם? וואס  
איז נעשענען? איר זיך, וויא אויסווענעכעלט, האבט  
איר איר נענאנט?

הרש וואללען זיך נון פאן דער פערדינענעם  
הערוועהאלטען אונד זא זאמט: מלכה האט מיר און עכט  
איינע שוידערמאנען יידישע נעשיכטע ערצעלען. דיא זיך  
איינעס אין פאלעטינא ערציינענע, אונד דאס האט אום  
אן שרוינד נעשמיסטע — אבער לאסטען וויר דיווע אלטען  
נעשיכטען? — זאנע מיר אונד, אום זיך וואן עפעסען שאן  
נענען? —

פערדינעט באראן ווענקהיים בעזוכטע אים 21-סענען  
דיוועס פאר זייער רייזע נאך ווען דען, אלטען  
הערן. ווירד ער נון פאם קאניג בעפיהרטען ווערדען;  
וואס אונד דעאך? — זא ווירד ער אנטווארען  
קאנגרעס: דעאך איז ער עכט פריש אונד נענען —  
אונד ווירד באלד ווערדען אים אונגאר'ישען רייכט-  
מאנע וויצען!

\* (איר הער צענאוו ווירד ר-ו  
הען נאך איימער ניכט.) אים ר-א-  
נווא ווירד נעמליך טעלעגראפירט. דאס אים 19.  
דיוועס צווישען דען איינפירטענען אונד דען  
מירקישען אפארטמענט אין קאמפא בענאנגען האט  
וועלכער דיא נאנצע נאכט הונדורף ביו 2 אוהר  
פאר מאנע אינאנמען-בראנען פארשויבענע.  
וואכיא דיא מירקע איינע שארקע ניעדערלאנגע  
ערלעבענען האבען זאללען. 160 מירקען זאללען אויף  
דעם שלאכטפערדע ליענען געבליבען זיין. דיא  
מירקען פליכטענען זיך נאך דער פעסטונג טרעבינע  
דאך ווארדען זיך פאן דען איינפירטענען  
הערצענאווירען שטארק פערלאנגט דער לאנגע  
ווען ביו צור פעסטונג זאלל מיט ערשלאנגענען  
מירקען נענענען זיין. דיא איינפירטענען האבען  
דיא זאגענאנטען ווינער-מירקען-געוועהרען מיט  
דענען בעקאנטען אויף פייסען נענען פעסטער-  
אונד פארקוינדן זיך עוויג דעמווידירען ווענע ער-  
הונגען האט. אבער דיא איינפירטענען שיינען  
נאר צו אכטערמיטאז זא ווערדען. זא איינפירטע-  
לען נעמליך פעסטער-מירקען אונד  
נאמען אוינען 54 מיל-העיערע ווען. דיא עסטער-  
הייכישען אונטער-האנען זאללען אויף דען מיל-  
טויערען. דער מירקישען ארמעל לעבענע-מיטטעל  
צונעפיהרט האבען. וועסאלב דיא איינפירטענע-  
שען זיך בערעכענען פיהלען דיא מילטע-היערע ווע-  
צונעמען. איינע אמטליכע פעפעטע אים צע-  
מינע מעלדעט: און דער נענע דער מירקישען פעס-  
טונג בעראנא איז עס צו איינעם אכט-שטינדען  
מאמפע נעקאמפען. וועלכער מיט דער ניעדער-  
לאנגע דער מירקען נענענען. דיא רעוואלוציאנערען  
ווערדען פאן דען מערען צו שטארק אינטער-  
שטימען. דיא מירקיא מאכט נאכען קריגעס-  
ריסטונגען.

\* (אין געמיטהליכער ווייטק.)  
אם 15 דיוועס וואר אים רייכטמאנע פאר בענין  
דער פעהראנדלונג איינע לערמערע פלודע-  
דער דעפוטירטע שאנאד'רוע ערנערליך. דער  
פערדינעט און איר ביטט אויף רועה? — דער גווען  
גיב ערווידערטע העררוע לעבעלנד: זא זעהען יא  
בעסטער פרייט, און איר מאכע קיינען לערס! —  
אבער דיווע וויצענע איינענען ענטשטאנד אים  
נאכענען דיווע אין הערצליכען לאבען.

\* (איינע אבשייטיכע ליעבעס-  
געשיכטע.) דער לעדערע זאלטען איינענע-  
ליך דער ווענען אלס מוסער דיווען ליעדער  
ניכט אים אויסאמסווייט אויף לעדערע. וועלכע  
ניכט אלס מוסטער דיווען דרעפן. וויל זיא דוהך  
איהרע שיעפעל איינפירטענע דער ווענען קוין גר-  
מעס ביישפיעל בעפען זינען. איין לעדערע  
נאמעס קרויס איז אים איינע רייע פאן  
יאהרען אין דער יידישען קולטוס-געמינדע זשאמ-  
בעק העפעט. דערעלבע בעזוכטע איינע פראג  
אונד מעהרערע ערוואכענע קינדער. מראצערעס  
וואר דיווער לעדערע און ליבזונגען. אין ווענען  
מערען צו פערפיהרען. אבער אין פעהלטרעט  
פארט צום אנדערן (עכרה נורת עכרה). דאס  
ליעבעס-פעהלעלעכע מיט דיוועס ווענען מערען  
בראנען אויף איר דען אונטער-ווענען דעראנען.  
זיך פאן זייער בראויען פרויא שידען צו לאסטען  
אונד זינען איינען קינדער צו פערשאפען. דאך  
דיא אונטער-ווענען פרויא וואללען זיך איינע שידען  
ניכט וויללענען. וואוהר זיא אונד איהרע מינדער נאך  
טעפער איינע אונטער-ווענען ווירדען. אבער  
דעם ווענען, העררוע לעדערע, וועלכער זיא זינע  
פרויא זינע קינדער אונד דאס געהיל דער  
זיסטליכקייט זיך ניכט קומטערען — קאנגעס נא-  
מירליך אויך אן דער נאנצען ווישען רעליגיאן-ווע-  
ניג וועלענען זיך. ער זאמטע דאהער איינען שריטט  
נאך ווישען אונד וואללען זיך ניכט בלאס פאן ווי-  
נעס ווייטען זיך שידען, זאנדרען אויך פאן דער  
יידישען רעליגיאן! — ער איינע נעמלד דען בעשלוס  
זיך אים פערטוינען מיט זייער געלעבעטען טיפען צו-  
לאסטען. אים זא זינען פרויא צור אונגעהערע דעם  
גוט צו צווינגען. קרוין בראכטע דאהער דיווער  
מאנע דאס פאן איהר פערפיהרטע ווענע מערען  
נאך פעסט אונד אכטער-אכטען איינעם  
קלאסטער, ווא עס פיר דיא טיפע פארברייטעט  
ווערדען זאללען. דאך אירסטע זיך דער ליבט-  
זינגע מענטש בערעכענען דער אויספיהרונג זינעם  
פלאנעס. עס ערשינע נעמלד דיא מוסטער דעם  
פערפיהרטען מערענעס אים קלאסטער אונד ער-  
געלעטע דער קלאסטער-פארשטענען דיא נאנצע  
נעשיכטע. דיא אכטער-פארשטענען זיא אלס-  
בלאד אין דאס עס זיך דא ניכט אום איינע טיפע  
אום איינע צווינגען האנדלען, זאנדרען אום איינען  
אונד ווייטען זיך פאן זיך פאן. — דיא ערלערטע  
זאפארט, דאס עס איינע שטונדע פאר איהרע ריי-  
ליגיאן ווערען זאכעס נאך זא אונטער-ווענען.  
היערווען ערזינען זיא דאס מערען אן דער האנד  
אונד שוידערטע אים אלס איינע נענענענען  
דעם אבשייט! אים דעם קלאסטער. נון איז עס  
נעוועס, דאס אויך דיא יידישע קולטוס-געמינדע

מערס. — נון, מלכה, ביזט דיא נאך איסטער פאן זייער  
שוידערמאנען נעשיכטע, דיא דיא נענענענען זא ער-  
נרעכען, דאס דיא ניכט ערדען קאנגעס?  
פלאטעליך פארשטען זיא שוידען, אין אלטעס  
ווייב פאן אכטער-ווענען העסליכקייט שטעקט דען קאפ  
הוינן אונד רוע: זיא דיא אונד אים הייער, האבען און  
יא הייער ניכט צו ווענען, דיא קאנן יא זעלבער דיא ליכטע  
מושענען! און דיא פארה. דאס אויך מן איהרען קאנען,  
ווענען דער פרייטאנ קאסטע, דאן ווירד מאן פאן דען ווענען  
דען נאנצען מאן זא אונטער-ווענען! — דארויף צאט זיא  
ווערדען דען קאפ צוקר אונד קלאפטען דיא שוידען צו.  
היעלענע נאכט (רוע אונד). אים דאס ניכט דיא  
אלטע בעשטערען און וויל זיא? וויא קאסטע דען  
דיא דיא צו איר אים הויז? (דיווען אלטע בעשטערען ווירד  
איינע שיעקליכע זאללען אין אונזערע נעשיכטע שיעקלען.)  
דוהך דאס מיטטליידי מינע נוסען מוסטער קאמ דיא  
אין אונזער הויז, דיא בעשטעלטע איסטער פאר אונזערע  
שוידען אונד ערזינעלע אפ פאן מינע מוסטער אין נע-  
שעק אונד איינע ווארטע וועסען. זיא קאמ דיא אונד פאר-  
צעהן מאנען, וויא דאס אונטער-ווענען וואר אונד קאלטער-  
פיעל. זיא ציטענעטע פאר פאסט אונד נעסעט. אונד  
אונטערע נוסען קאנען נאח וויא אין דאן קינען, דאמט זיא  
זיך ווערענע אונד נעוואס עסעט. מינע ליעבע מאסער  
מאכטע איר דען אנטראן, בייא אונס צו בליבען — אונד  
יעה! וויא אונדער-ווענען נעקלייעט דיא יעפעס נעה! אטאנעס  
וואר זיא פאללער באקראכטען — אונד יעפעס שיעכטע  
זיא פארשטענען אבער זיא ווענען!  
(פארשטענען פאלעס.)

פאן איינער פראנקייט אים ער שאן בעפיהרט, איינער  
ראכטער (ביז נחמה) אום אין ארעט, וויא קינען אויף  
דער וועלש? אבער זינע צווישען קאנאקאייט, סעלדן זינע  
נעשיכטע-פראנקייט קאנן קיין מענט אויף דער וועלש הי-  
לען, וויא איר וויסענט, אים ער פערליכעט!  
...דיא האסט מיר שאן אפ ערזינעלע וואנען הרש!  
דאס זיין פעסער אין קייט? פערליכעט אים, אבער  
קאנן דאס איר קראנע מאכען?  
...יא, ווענן איר אים קיטען דיא ליעבע ניכט ערווידערט!  
זיא בערענעס אונד הינענענע איר! ביז יעפעס האט זיא  
איר אסטער פארשטענען, איר זיא היידאנען, זאבאלד  
זיא איינע אונטער-ווענען בעקאסטע, אום זיא ערנערען צו  
קאנגען. נון ערזינעלע ער שאן פאם פרינצען ריכארד אין  
איינפירטענע אטע — אונד זיא ערשטיכט ווערדען דיא  
האכצייט!  
...יא, האט איר עכט, קאנן זיא זיין פעסער זיין  
אטע ניכט אנפירענען, ביז ריכארד ניכט הייער אום!  
לאסט איר מיין קער, דיא פערשטענען דאס נאך  
ניכט! מיט דען קיטען אים עוואס פארנענאנען. דיא קאנע-  
טע אין נאכען ענלאנד קיינען בראווערען מאן אלס מינען  
זאן בעקאסטען: — אבער זיא מוס פאן יעמאנעס פער-  
פיהרע ווארדען זיין! דיא אכטערען ערזינעלען אללעלייא  
— אבער, וויא איינע שאנער שארקע פאנען זיא אפ בעזוכע  
— קיינען ווייט מיר צו זאנען, ווער דיא ווענען מאן אים וועל-  
כער מינען זאן אים אירעם הייערען אויסשטענען ווילן,  
און זאנען דיא מאכעס מערען ווייט ניכט, וואס עס שוהט,  
זיך פערדינען איינען מאן, וועלענען עס קענען אונד ווישען  
זיך ליעבען אין דיא אים איינע אונטער-ווענען שווער-

